

EXPO

EXPO



Les œuvres de Monique Voz illustrent un thème qui fait l'objet de recherches en physique quantique, les « Énergies connectées ». Ses sculptures sont à voir à la Millegalerie à partir de ce dimanche 24 janvier, jusqu'au 14 février.

## EXPOSITIONS PERMANENTES / MUSÉES

### Musée national de la Résistance transitoire

(128, rue de l'Alzette. Tél. 54 84 72), Esch-sur-Alzette, ma. - di. 14h - 18h.

### Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain

(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), Luxembourg, lu., me., ve. - di. 11h - 19h, je. 11h - 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.

### Musée national d'histoire naturelle

(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), Luxembourg, ma. - di. 10h - 18h. Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

### Musée national d'histoire et d'art

(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et le 31.12 jusqu'à 16h30.

### Lëtzebuerg City Museum

(14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45 00), Luxembourg, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

### Musée d'art moderne Grand-Duc Jean

(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

### Musée Dräi Eechelen

(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35), Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 20h. Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et 31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12 jusqu'à 18h.

### Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg

(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00), Luxembourg, lu., me., je., sa. + di. 10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h. Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert le 24 et le 31.12 jusqu'à 16h.

### The Bitter Years

(château d'eau, 1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-303), Dudelange, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

### The Family of Man

(montée du Château. Tél. 92 96 57), Clervaux, me. - di. + jours fériés 12h - 18h.

#### Beckerich

### Monique Voz : Énergies connectées

**NEW** sculptures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), du 24.1 au 14.2, me. - di. 14h - 18h.

#### Clervaux

### Evgenia Arbugaeva : Mammoth Hunters

photographies, jardin du Bra'Haus II (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 22.10, en permanence.

### Gilles Coulon : White Night

photographies, jardin de Lélise (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 9.4, en permanence.

### Hans-Christian Schink : 1h

photographies, Schlassgaart (montée du Château. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 26.3, en permanence.

### Jeroen Hofman : Zeeland

photographies, Arcades II (montée de l'Église. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 16.8, en permanence.

### Paolo Verzone : Arctic Zero

photographies, Échappée belle (pl. du Marché. Tél. 26 90 34 96), jusqu'au 24.9, en permanence.

#### Diekirch

### Mercedes-Benz au Luxembourg

Conservatoire national de véhicules historiques (20-22, rue de Stavelot. Tél. 26 80 04 68), jusqu'au 15.5, ma. - di. 10h - 18h.

### Ons zerschloen Dierfer

der Wiederaufbau Luxemburgs (1944-1960), Musée d'histoire(s) (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), bis zum 5.9., Di. - So. 10h - 18h.

### Rombo-José Paulo : Compositions mono-visuelles

photogrammes, maison de la culture (13, rue du Curé. Tél. 80 87 90-1), jusqu'au 7.2, ma. - di. 10h - 18h.

#### Differdange

### Luck

salon international de la caricature et du cartoon, centre culturel Aalt Stadhaus (38, av. Charlotte. Tél. 5 87 71-19 00), jusqu'au 30.1, lu. - ve. 10h - 18h, sa. 10h - 16h.

#### Dudelange

### Cristina Dias de Magalhães : Instincts. Same but Different

photographies, centre d'art Nei Licht (25, rue Dominique Lang. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 21.2, me. - di. 15h - 19h.

## EXPO

**Ressortissants d'un empire en miettes**

Centre de documentation sur les migrations humaines (gare de Dudelange-Usines. Tél. 51 69 85-1), jusqu'au 18.2, je. - di. 15h - 18h.

« L'exposition permet - grâce à une documentation très riche et un vrai sens de la narration - de suivre les traces d'exilé-e-s russes au Luxembourg en quête de foyer et d'identité. » (Vincent Boucheron)

**Trixi Weis : Empty Emptiness**

mixed media, centre d'art Dominique Lang (gare Dudelange-Ville. Tél. 51 61 21-292), jusqu'au 21.2, me. - di. 15h - 19h.

## Esch

**Francine Mayran : Témoigner de ces vies**

30 peintures grand format, pl. de la Résistance, jusqu'au 30.6, en permanence.

**Yann Ney et Marc Soisson : Vox Nox**

NEW photographies et peintures, galerie Schlassgoart (bd Grande-Duchesse Charlotte. Tél. 5 47 38-3408), du 23.1 au 12.2, ma. - sa. 14h - 18h.

Vernissage ce ve. 22.1 à 19h.

## Ettelbruck

**Bohumil Kostohryz :****Les scènes**

photographies, Centre des arts pluriels Ettelbruck (1, pl. Marie-Adélaïde. Tél. 26 81 26 81), jusqu'au 12.2, lu. - sa. 14h - 20h.

## Eupen (B)

**Aline Bouvy: Pup - Die Kabarett Version**

Skulpturen und Installationen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.1., Di. - So. 13h - 18h, Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be

**Francis Schmetz: ... nehme den Staub aus meinem Munde ...**

Skulpturen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.1., Di. - So. 13h - 18h, Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be

**Unter gewissen Umständen. Die Neuzugänge der Ikob-Sammlung und Gäste**

mit Werken von unter anderen Aline Bouvy, André Butzer und Francis Schmetz, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tél. 0032 87 56 01 10), bis zum 31.1., Di. - So. 13h - 18h, Anmeldung erforderlich: telefonisch oder info@ikob.be

## Luxembourg

**75 ans Œuvre nationale de secours grande-duchesse Charlotte - une histoire de solidarité**

Archives nationales (plateau du Saint-Esprit. Tél. 24 78 66 60), jusqu'au 24.4, lu. - ve. 8h - 16h.

**AB/Augmented Books 2.0**

NEW éditions jeunesse augmentées, galerie des Rotondes (pl. des Rotondes), du 23.1 au 7.2, je. + ve. 15h - 19h.

**Anthropocène**

œuvres des élèves de la classe du BTS cinéma du lycée des Arts et Métiers, chapelle de Neimënster (28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 7.2, tous les jours 10h - 18h.

**Armand Strainchamps : Sightlines**

peintures, galerie Indépendance (69, rte d'Esch. Tél. 45 90 29 83), jusqu'au 12.2, lu. - ve. 8h - 18h.

**Arnaud Eubelen : Unified Glare Rating**

sculptures, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 21.2, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées di. 15h (L/D/F/GB).

Visite guidée parents-bébés ce ve. 22.1 à 11h.

« On peut ainsi se prendre à rêvasser entre les sculptures et s'imaginer une journée, une après-midi peut-être seulement, dans une ville conçue par une âme d'artiste. » (Ic)

**Bert Theis : Pays Sages 1991**

collages et dessins, Chambre de commerce (7, rue Alcide de Gasperi), jusqu'au 5.2, sur rendez-vous uniquement : [www.ernahecey.com/contact](http://www.ernahecey.com/contact).

**Beyond the Medici**

collection de la famille Haukohl, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1), jusqu'au 21.2, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Bohumil Kostohryz, photographe freelance pour tout ce qui touche à la culture au grand-duché, montre des clichés de scènes luxembourgeoises au Centre des arts pluriels Ettelbruck jusqu'au 12 février.



« Herausragende Florentiner Persönlichkeiten », visite-débat ce sa. 23.1 à 15h (D), inscription obligatoire.

Visites guidées les di. 24.1 (GB) et 31.1 (F) à 15h, inscription obligatoire. « Kunst und Funktion. Barockkünstler in Florenz, ihrer Förderer und Auftraggeber », visite thématique le je. 28.1 à 18h (D), inscription obligatoire. Visite virtuelle : [mha.lu/fr/expositions/beyond-the-medici](http://mha.lu/fr/expositions/beyond-the-medici)

**Cabrita/Cerith Wyn Evans**

installation et sculpture, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 5.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).

« Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h.

**Charles Kohl (1929-2016)**

LAST CHANCE dessins et sculptures, Villa Vauban (18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00), jusqu'au 24.1, ve. 10h - 21h, sa. + di. 10h - 18h.

Visites guidées ces ve. 18h (F), sa. 15h (GB) + di. 15h (L).

Visites guidées spéciales ce sa. 23.1 à 11h (D/L), 14h + 17h (F) et di. 24.1 à 11h (GB), 14h + 17h (F), inscription obligatoire.

## EXPOTIPP



FOTO: MARTINE PINNEL

Der Künstler Philippe Lamesch studierte Molekularbiologie, unter anderem in den USA. Dort entwickelte er über die Jahre hinweg ein Interesse für Monoprints sowie Kupferätzen und arbeitete von 2008 bis 2012 in Teilzeit als Künstler am Kala Art Institute in Berkeley. Inzwischen lebt und arbeitet Lamesch in Luxemburg.

Bewegung. Auf den chinesischen Plakaten gab es versteckte Mitteilungen, wie beispielsweise einen Hinweis zu Covid-19, der selbst einer Muttersprachlerin erst bei genauem Hinsehen auffiel. An den Plakaten lassen sich die Kommunikationsweisen der Städte und Länder ablesen, aber auch aktuelle Themen. An manchen Orten ist es gefährlich, Plakate zu entwenden und zu verschicken.

**Warum?**

In Schanghai muss man zum Beispiel darauf achten, dass man kein Plakat entfernt, das die Regierung verherrlicht, oder darauf, dass man kein Propaganda-Material per Post verschickt. Im Iran ist es ebenfalls aus politischen Gründen gefährlich, Plakate im öffentlichen Raum abzureißen. Beim Zusammenstellen der Collagen habe ich mich am Ende bei Muttersprachlern abgesichert, dass ich keine unpassenden Mitteilungen konstruiert habe.

**Sie haben bereits die Legalität vom Plakatieren und von der Décollage angesprochen. Wie stehen Sie dazu?**

Ich befolge einen eigenen Kodex: Ich reiße keine neuen Plakate oder Kunst von Wänden.

**Auf der Website der Galerie Valerius, wo Sie Ihre Werke derzeit ausstellen, steht, Sie hätten mit Ihrem Projekt befreundete Künstler\*innen unterstützt.**

Künstler durchleben schreckliche Zeiten, genauso wie Menschen aus der Gastro- oder Tourismusbranche. Die Künstler, die sich an dem Projekt beteiligt haben, haben fast alle durch die Krise ihren Job verloren. Ich habe ihnen zwischen 150 und 200 Euro für ihre Mitarbeit angeboten. Ich habe vor allem junge Künstler kontaktiert, die noch nicht etabliert sind. Sie können morgens nicht einfach den Laptop aufklappen und arbeiten.

**Das gibt Hoffnung, dass Kunst trotz Krise Menschen verbindet, wenn alles „torn up“ wirkt.**

Künstler schenken den Menschen eine Pause vom Alltag. Die Menschen haben Hunger auf Kultur. Sie bringt es fertig, auch in Krisenzeiten ein kleines Stück Normalität zu schaffen.

Torn Up World, Philippe Lamesch. Galerie Valerius, bis zum 13. Februar. Ein längere Version dieses Interviews erscheint auf woxx.lu.

## COLLAGEN

# Die Welt in Papierfetzen

Isabel Spigarelli

**Der Künstler Philippe Lamesch verarbeitete in „Torn Up World“ Plakatfetzen aus aller Welt zu Collagen. Lamesch im Interview über eine Nacht in New York, die Krise und Momentaufnahmen in Papierschnipseln.**

**woxx:** Philippe Lamesch, in „Torn Up World“ verarbeiten Sie Plakatfetzen, die befreundete Künstler\*innen Ihnen zugeschickt haben, zu Collagen. Die Idee entstand aus der Not heraus: Sie konnten aufgrund der Covid-19-Krise nicht an die Orte reisen, an denen Sie Material sammeln wollten. Entpuppte sich die Notlösung zum essenziellen Aspekt des Projekts?

**Philippe Lamesch:** Das Projekt war nicht als Gemeinschaftsarbeit gedacht. Die Grundidee kam mir eines Nachts in New York: Ich wollte in verschiedene Städte reisen und dort Material sammeln. Kurze Zeit später ging das mit der Pandemie los. Ich habe damals mit einem Freund aus Los Angeles gesprochen, der seinen Job als Freelance Designer durch die Krise verloren hat. Ich habe ihn gefragt, ob er sich am Projekt beteiligen will, und so entstand das Konzept. Ich habe mit Künstlern weltweit über Zoom gesprochen und ihnen erklärt, was für Motive mich interessieren. Ungefähr 15 Künstler haben mir Material aus 20 Ländern zugeschickt. Ich selbst habe vor der Krise Material in New York und Miami gesammelt, später war ich in Paris und Brüssel unterwegs.

**Welche Stücke liegen Ihnen am Herzen?**

Stücke aus Hollywood, Sofia, Warschau und San Francisco. Auf dem aus Hollywood ist ein Gesicht mit Augen und Zungen. Ein figuratives Motiv – spricht mich eigentlich nicht an – aber das Plakat hat mich nicht losgelassen. Das Stück aus Sofia ist ein Festivalplakat auf kyrillisch. Die Schriftzeichen verschwimmen zu einem Muster, das mich ästhetisch anspricht. Das Plakat aus Warschau ist cool, weil die Grafik aus Linien besteht, mit denen Bestandteile von Mineralien abgebildet werden. Auf dem aus San Francisco steht „Justice for Derrick Gaines“. Gaines war ein schwarzer Jugendlicher, der 2012 auf einer Tankstelle grundlos von einem Polizisten erschossen wurde. Ich habe das Bild bisher noch nicht in eine Collage integriert. Es fällt mir schwer, weil ich der Hintergrundgeschichte gerecht werden will.

**Worauf achten Sie bei der Zusammenstellung der Collagen?**

Die meisten Orte, aus denen mir Material zugeschickt wurde, habe ich besucht. Ich versuche, meine Assoziationen mit den Orten in die Collagen zu integrieren und ein Bild davon zu vermitteln, wie ich sie empfinde.

**Wie wirkt sich die Pandemie auf die Plakate im öffentlichen Raum aus?**

Sie sind teilweise verschwunden und wurden nicht ersetzt, weil keine Veranstaltungen stattfinden. Ich habe zum Beispiel keine Collage aus Italien. Die Künstlerin, die ich kontaktiert habe, hat mir nur Wahlplakate zugeschickt. Von Norden bis Süden mach-

te sich eine Tendenz bemerkbar: Es wurde wenig bis gar nicht plakatiert. Generell wird Papier auf Stadtmauern rar.

**Wie meinen Sie das?**

Altmodische Litfaßsäulen werden immer seltener. In Luxemburg und anderen westlichen Ländern sind Plakate immer öfter hinter Glas und eingeraht. In Korea läuft alles digital. Es gibt inzwischen zwei Sorten Plakate: hochwertige, geschützte Plakate der Städte und kleine Formate unabhängiger Künstler. Die erscheinen meist in kleinen Auflagen, sind manchmal sogar handgemacht. In einigen Regionen ist es verboten, Plakate aufzuhängen, wie zum Beispiel in Skandinavien. Die Menschen halten sich dort daran. Ich befürchte, dass die Praxis der Décollage, die in Paris unter anderem von Raymond Hains verwendet wurde, in fünfzig Jahren ausgestorben sein wird.

**Spiegeln die Plakate die Lebensrealität in den Ländern?**

Ja. Ich habe Material aus Burgas, Bulgarien, erhalten. Die Stadt wird abseits von Ferienresorts von Straßengangs regiert. Auf den Schnipseln sind oft Geld und aggressive Grafiken abgebildet. Die Fetzen aus São Paulo kommen aus einer „toughen“ Gegend. Sie waren ziemlich mitgenommen. Ich war selbst noch nicht dort, doch aus Dokus und Gesprächen mit Einheimischen erschien mir das passend für die Stadt. Aus dem eher frei denkenden und politischen Seattle kam hingegen Material mit Hinweis auf die Black Lives Matter-

## EXPO

Visite virtuelle : [my.matterport.com/show/?m=LHuwDapvPpq](http://my.matterport.com/show/?m=LHuwDapvPpq)

« Une continuité de thème qui se matérialise dans des techniques multiples, donnant à la visite une note bienvenue de diversité. » (ft)

### Figure in Print

**NEW** la représentation humaine dans la gravure au Luxembourg de 1945 à nos jours, Musée national d'histoire et d'art (Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1) et Bibliothèque nationale du Luxembourg (37D, avenue John F. Kennedy, tél. 22 97 55-1), du 22.1 au 27.6, ma., me., ve. - di. 10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h et du 28.1 au 18.4, ma. - ve. 10h - 20h, sa. 9h - 18h.

### Finalistes du Luxembourg Art Prize 2020

Pinacothèque (7, rue Michel Rodange), jusqu'au 13.3, ma. - sa. 14h - 18h.

### Flow

affiches de A Designer's Collective, Laurent Daubach, omniscientbeing et Michel Welfringer, palissades dans la ville de Luxembourg et alentours, jusqu'au 14.2, en permanence.

### From Dark to Light

mystérieuses gemmes et pierres précieuses, Musée national d'histoire naturelle (25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1), jusqu'au 6.6, me. - di. 10h - 18h, ma. nocturne jusqu'à 20h.

Visite virtuelle : [my.matterport.com/show/?m=bsYXiX7PcGn](http://my.matterport.com/show/?m=bsYXiX7PcGn)

« Mechanical Eye », de Lynn Klemmer, est une installation thématissant l'impossibilité d'établir un contact visuel avec l'autre lors d'un appel vidéo. Au Cercle Cité, du 28 janvier au 25 avril.



### João Jacinto : Nódoas

peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 3.3, lu. - ve. 9h - 17h30.

« L'artiste portugais aspire toujours à ce moment inattendu où, lors de ses créations, surgit une déviation qui l'emmène dans des directions non planifiées et qui 'boycottent' complètement tout processus de travail. D'ailleurs, ses dessins sont la conséquence de tels moments. » (Nuno Lucas da Costa)

### Jérôme Cames

peintures, galerie Schortgen (24, rue Beaumont. Tél. 26 20 15 10), jusqu'au 16.2, ma. - sa. 10h30 - 12h30 + 13h30 - 18h.

### LU 82.1.2\_296

stöbern Sie im Stadtarchiv, Lëtzebuerg City Museum (14, rue du Saint-Esprit. Tél. 47 96 45-00), bis zum 27.6., Di., Mi., Fr. - So. 10h - 18h, Do. 10h - 20h.

Virtuelle Führung: [citymuseum.lu/exhibition/fouillez-les-archives-de-la-ville-de-luxembourg](http://citymuseum.lu/exhibition/fouillez-les-archives-de-la-ville-de-luxembourg)

### La gravure dans tous ses états

contemporary printmaking in Luxembourg, œuvres entre autres de Danielle Grosbusch, Franz Ruf et Anenele Walch, Fellner Contemporary (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 20.2, me. - sa. 11h - 18h.

### Leonor Antunes :

**Vides, intervalles et jonctions** sculptures, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.

Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 5.4, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h. Jours fériés 10h - 18h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. « Precise Poetry: Lina Bo Bardi's Architecture - Creating Poetry through Architectural Precision », projection du documentaire de Belinda Rukschcio (D/A/BR 2014. 53'. V.o. port. + s.-t. ang.) ce di. 24.1 à 14h et 16h ([mudam.com/precisepoetryscreening](http://mudam.com/precisepoetryscreening)).

« Même si le visiteur et la visiteuse resteront un peu sur leur faim en raison de l'espace réduit, il leur sera impossible d'être indifférents à ce mélange d'ingéniosité et de créativité dans un espace unique, sans doute le plus noble du musée. » (Nuno Lucas da Costa)

### Les 25 ans de la collection Mudam

sélection d'une quarantaine d'œuvres, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), jusqu'au 3.4.2022, je. - lu. 10h - 18h, me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB), sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F), di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F). « Ask Me », médiateurs-trices disponibles les sa. et di. 10h - 18h. « Portrait d'une collection », conférence avec Lisa Baldelli, Marie-Noëlle Farcy et Charlotte Masse le me. 27.1 à 19h, inscription obligatoire.

### Lynn Klemmer : Mechanical Eye

**NEW** installation, Cecil's Box (4e vitrine du Cercle Cité, rue du Curé), du 28.1 au 25.4, en permanence.

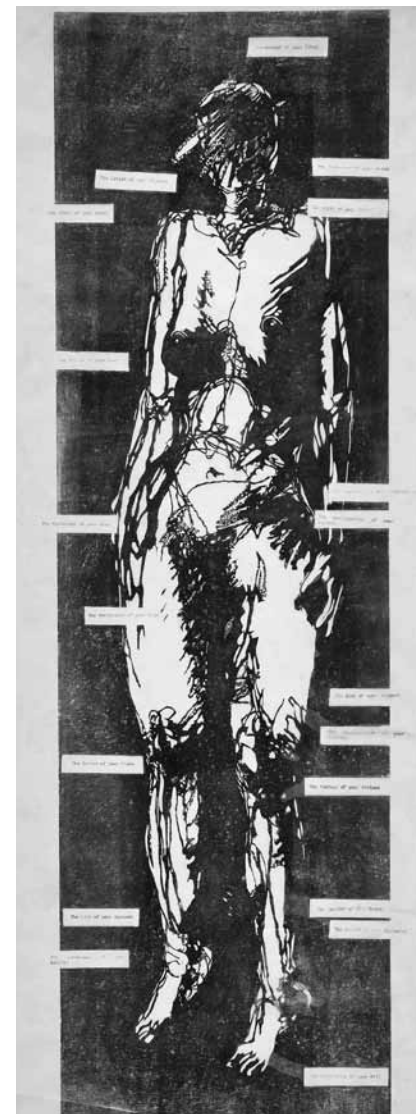
### L'homme gris

exposition collective, œuvres entre autres d'Alex Bag, Élodie Lesourd et Gisèle Vienne, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), jusqu'au 6.6, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées di. 15h (L/D/F/GB). Visite guidée parents-bébés ce ve. 22.1 à 11h.

### Me, Family

**ONLINE** exposition en ligne, [mefamily.mudam.com](http://mefamily.mudam.com), jusqu'au 21.3.2021, en permanence.



L'exposition « Figure in Print » évoque la figure humaine dans la gravure au Luxembourg. Elle est le fruit d'une collaboration entre le Musée national d'histoire et d'art, la Bibliothèque nationale et l'atelier de gravure Empreinte. À voir du 28 janvier au 18 avril à la BNL et au MNHA.

« Ga Ram Kim on Social Media in Relation to Political, Economic and Cultural Issues », interview avec Emanuela Mazzonis di Pralafra le lu. 25.1 à 11h.

« Même si habituellement l'expérience muséale se veut surtout un soliloque, les visiteurs et visiteuses (si possible muni-e-s d'un casque audio) auront ici un vécu sensoriel d'un nouveau genre, de plus en plus ancré en ces temps pandémiques. » (Nuno Lucas da Costa)

### Michael Simpson

**NEW** peintures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), du 21.1 au 27.2, ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

### Moderne belge et pointillisme

œuvres entre autres de Jo Delahaut, Jean Rets et Edgard Scaufnaire, Subtile Showroom-Gallery

## EXPO

(21a, av. Gaston Diderich),  
jusqu'au 31.1, je. - sa. 11h - 18h,  
di. 10h - 13h.

**Monogram :**

**Tell Me About (Y)Our Mother**  
design, « Ratskeller » du Cercle Cité  
(rue du Curé. Tél. 47 96 51-33),  
jusqu'au 31.1, tous les jours 11h - 19h.

**Népal, pays de contrastes**

photographies, Fortuna banque  
(130-132, bd de la Pétrusse),  
jusqu'au 29.1, lu. - ve. 8h15 - 12h +  
14h - 16h30.

**Paul Kirps : Time 0**

photographies, cloître Lucien  
Wercollier à Neimënster  
(28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1),  
jusqu'au 28.2, tous les jours 11h - 18h.

« Avec 'Time 0', Paul Kirps dévoile une  
nouvelle facette de sa veine artistique :  
celle de la photographie sous la  
lentille d'un bon vieux Polaroid. »  
(Nuno Lucas da Costa)

**Philippe Lamesch :  
Torn Up World**

**ARTIKEL** collages, Valerius Gallery  
(1, pl. du Théâtre), jusqu'au 13.2,  
Di. - Sa. 10h - 18h.

**Portrait of a Young Planet**

œuvres de la collection autour de  
la question de la représentation de

l'humanité au début du 21e siècle,  
Musée d'art moderne Grand-Duc Jean  
(3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),  
jusqu'au 21.3, je. - lu. 10h - 18h,  
me. nocturne jusqu'à 21h.

Visites guidées les me. 19h (GB),  
sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F),  
di. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
« Ask Me », médiateurs-trices  
disponibles les sa. et di. 10h - 18h.

**Supports/Surfaces :  
Viallat & Saytour**

peinture française moderne de la  
collection du MNHA, Musée national  
d'histoire et d'art  
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),  
jusqu'au 29.8, ma., me., ve. - di.  
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

**Suzanne Lafont : Sketches**

**NEW** photographies, Erna Hecey  
Luxembourg (20c, bd Emmanuel  
Servais. Tél. 621 24 51 04),  
du 23.1 au 28.2, sur rendez-vous  
uniquement : office@ernahecey.com

**The Museum Project**

photographies, Musée national  
d'histoire et d'art  
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),  
jusqu'au 18.4, ma., me., ve. - di.  
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.

Visite virtuelle : mnha.lu/fr/  
expositions/the-museum-project

**Thomas Hirschhorn:  
Flugplatz Welt/World Airport**

Installation, Musée d'art moderne  
Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen.  
Tél. 45 37 85-1), bis zum 7.2., Do. - Mo.  
10h - 18h, Mi. 10h - 21h.

Führungen Mi. 19h (GB),  
Sa. 11h (L), 15h (D), 16h (F),  
So. 11h (GB), 15h (D), 16h (F).  
„Ask Me“, Kunstvermittler\*innen  
verfügbar am Sa. und So. 10h - 18h.

**Tilo Kaiser :  
More Strippers Please, ...!**

**NEW** techniques mixtes et collages,  
Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim.  
Tél. 26 19 05 55), du 21.1 au 20.2,  
ma. - sa. 11h - 18h et sur rendez-vous.

**Toto. L'expo**

la jeunesse s'exprime en temps de  
pandémie, Lëtzebuerg City Museum  
(14, rue du Saint-Esprit.  
Tél. 47 96 45-00), jusqu'au 28.2,  
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,  
je. nocturne jusqu'à 20h.

**Variations :  
Un musée pour tous**

**LAST CHANCE** Villa Vauban  
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49-00),  
jusqu'au 24.1, ve. 10h - 21h, sa. + di.  
10h - 18h.

Visites guidées les ve. (F),  
sa. (GB) + di. à 16h (D/L).

**World Press Photo 2020**

**NEW** salle voûtée de Neimënster  
(28, rue Munster. Tél. 26 20 52-1),  
du 23.1 au 21.2, tous les jours 11h - 18h.

**« Are We There Yet » -  
Episode 5**

vidéo réalisée par Nora Wagner dans  
le cadre des « Transition Days »,  
Neimënster (28, rue Munster.  
Tél. 26 20 52-1), jusqu'au 31.1,  
tous les jours 10h - 18h.

**Mersch****Christian Aschman :  
L'Agrocenter**

photographies, Mierscher Kulturhaus  
(53, rue Grande-Duchesse Charlotte.  
Tél. 26 32 43-1), jusqu'au 14.3, lu. - ve.  
14h - 17h.

**Luxemburg und der  
Zweite Weltkrieg**

literarisch-intellektuelles Leben  
zwischen Machtergreifung und  
Epuration, Centre national de  
littérature (2, rue E. Servais.  
Tél. 32 69 55-1), bis zum 30.7., Mo. - Fr.  
9h - 17h.

**Remerschen****Festival d'art contemporain :  
le musée chez soi**

**LAST CHANCE** Valentiny Foundation  
(34, rte du Vin), jusqu'au 24.1,  
ve. - di. 14h - 18h.

Exclusivement à Neimënster : « World Press Photo 2020 » présente les œuvres des lauréat-e-s du prestigieux concours de photographies de presse - à partir de ce samedi 23 janvier, jusqu'au 21 février.



## EXPO



© THE DOROTHEA LANGE COLLECTION.

Dorothea Lange documented the American life through her lens. Her intimate photographs portray powerful moments of the 20th century. They can be viewed on the Oakland Museum of California's website.

## Schiffflange

**Anne Lindner : Ballroom Glitch**  
peintures, Schëfflenger Kunschthaus  
(2, av. de la Libération), *jusqu'au* 12.2,  
*ma. - sa. 10h - 13h + 14h - 18h.*

## Windhof

**André-Pierre Arnal :**  
**Works from 1964 to 2020**  
peintures, Ceysson & Bénétière  
(13-15, rue d'Arlon. Tél. 26 20 20 95),  
*jusqu'au* 30.1, *me. - sa. 12h - 18h.*

## Online-Ausstellungen

**Alegra Ally: Into Motherhood**  
photography Photo Oxford Festival,  
[sites.google.com/view/  
photooxford2020/whats-on/  
exhibitions/into-motherhood](https://sites.google.com/view/photooxford2020/whats-on/exhibitions/into-motherhood)

**Anna Berry: Behind Glass**  
photography  
[all-about-photo.com/online-gallery/  
solo-exhibition/23/behind-glass-by-  
anna-berry](https://all-about-photo.com/online-gallery/solo-exhibition/23/behind-glass-by-anna-berry)

**Art from Industry**  
photography, Culture NL Museum,  
[culturenlmuseums.co.uk/exhibition/  
art-from-industry](https://culturenlmuseums.co.uk/exhibition/art-from-industry)

**Celebrating Five Women Artists**  
photography, Museum of  
Photographic Arts,  
[mopa.org/exhibitions/celebrating-five-  
women-artists](https://mopa.org/exhibitions/celebrating-five-women-artists)

**Claudia Andujar**  
photography, Fondation Cartier,  
[claudia-andujar.fondationcartier.com/fr](https://claudia-andujar.fondationcartier.com/fr)

**Dorothea Lang**  
photography, Oakland Museum  
of California,  
[dorothealange.museumca.org](https://dorothealange.museumca.org)

**Gazi Nafis Ahmed: Inner Face**  
photography,  
[gazinafis.wordpress.com/2010/01/16/  
inner-face/](https://gazinafis.wordpress.com/2010/01/16/inner-face/)

**Feature Photography**  
Fotografien von unter anderen Katy  
Grannan, Steve Pyke und Aley Soth,  
National Portrait Gallery,  
[npg.si.edu/exhibit/feature/grannan.html](https://npg.si.edu/exhibit/feature/grannan.html)

**Isaac Julien's America**  
photography, Jessica Silverman Gallery,  
[jessicasilvermangallery.com/online-  
shows/isaac-juliens-america](https://jessicasilvermangallery.com/online-shows/isaac-juliens-america)

**Mariko Sakaguchi:**  
**One Hundred Views of Bathing**  
photography, Photo Oxford Festival,  
[sites.google.com/view/  
photooxford2020/whats-on/  
exhibitions/mariko-sakaguchi](https://sites.google.com/view/photooxford2020/whats-on/exhibitions/mariko-sakaguchi)

**New Black Portraits**  
[newblackportraits.rhizome.org](https://newblackportraits.rhizome.org)

**Paolo Pellegrin:**  
**The Beauty in our Fragile Ecosystem**  
photography, Michael Hoppen Gallery,  
[michaelhoppen.viewingroom.com/](https://michaelhoppen.viewingroom.com/)

[viewing-room/14-paolo-pellegrin-the-  
beauty-in-our-fragile-ecosystem](https://viewing-room/14-paolo-pellegrin-the-beauty-in-our-fragile-ecosystem)

**The Photographers' Gallery at 50**  
50 Exhibitions for 50 Years,  
The Photographers' Gallery,  
[thephotographersgallery.org.uk/  
viewpoints/50-exhibitions-50-years](https://thephotographersgallery.org.uk/viewpoints/50-exhibitions-50-years)

**Rineke Dijkstra**  
photography,  
Marian Goodman Gallery,  
[mariangoodman.com/viewing-room/  
rineke-dijkstra-2020](https://mariangoodman.com/viewing-room/rineke-dijkstra-2020)

**Ruth Harriet Louise: Hollywood Photographer for MGM**  
photography, Photo Oxford Festival,  
[sites.google.com/view/  
photooxford2020/whats-on/  
exhibitions/picturing-the-stars](https://sites.google.com/view/photooxford2020/whats-on/exhibitions/picturing-the-stars)

**Shadows of Shangri La: Nepal in Photographs, 1975-2011**  
Peabody Museum,  
[peabody.harvard.edu/node/2459](https://peabody.harvard.edu/node/2459)

**Women and the Camera**  
Oxford University,  
[oxfordandempire.web.ox.ac.uk/heir-  
archive-exhibition-women-and-camera](https://oxfordandempire.web.ox.ac.uk/heir-archive-exhibition-women-and-camera)

## Virtuell Ausstellungen

**History of Photography Podcast Dancho Atanasov**  
photography,  
[artofdancho.com/virtual-exhibition](https://artofdancho.com/virtual-exhibition)

**Mariken Wessel:**  
**Nude – Arising from zhe Ground**  
photography, The Ravestijn Gallery,  
[embed.artland.com/shows/ ARISING-  
from-the-ground](https://embed.artland.com/shows/ ARISING-from-the-ground)

**Misia O':**  
**Different Shades of Yellow**  
photography,  
[misia-o.com/online-gallery-different-  
shades-of-yellow-photography-exhibition](https://misia-o.com/online-gallery-different-shades-of-yellow-photography-exhibition)

**Saskia Boelsums**  
photography,  
[saskiaboelsums.nl/online-exhibition](https://saskiaboelsums.nl/online-exhibition)

**Wildscreen Exhibition**  
photography  
[rtsteps.com/  
view/5f468bb71dd32c761c2125e1](https://rtsteps.com/view/5f468bb71dd32c761c2125e1)

**Oxford Photography Group Exhibition**  
[artsteps.com/  
view/5f73653f612ce058b7ec1454](https://artsteps.com/view/5f73653f612ce058b7ec1454)

## Videoen

**Carrie Mae Weems Panel Discussion**  
with Franklin Sirmans, Frist Art Museum,  
[youtube.com/  
watch?v=6iOln0ywdg&feature=emb\\_  
title](https://youtube.com/watch?v=6iOln0ywdg&feature=emb_title)

**Gerald Matt trifft Elfie Semotan**  
[hochhausherrengasse.at/  
veranstaltungen/gesprach-im-  
hochhaus/matt-spricht-mit-semotan](https://hochhausherrengasse.at/veranstaltungen/gesprach-im-hochhaus/matt-spricht-mit-semotan)

**Studio Visit with Jeannette Montgomery Barron**  
Not Enough Space,  
[youtube.com/watch?v=8A1hXj4lnag](https://youtube.com/watch?v=8A1hXj4lnag)

**Walker Evans Revisited**  
photography, Biennale für Fotografie,  
[biennalefotografie.de/en/edition/  
virtual-tour/walker-evans-revisited](https://biennalefotografie.de/en/edition/virtual-tour/walker-evans-revisited)

## Podcast

**Der Fotografie Podcast**  
[fotografiepodcast.de](https://fotografiepodcast.de)

**History of Photography Podcast**  
with Jeff Curto,  
[podcasts.apple.com/us/podcast/  
history-of-photography-podcast/  
id94009100](https://podcasts.apple.com/us/podcast/history-of-photography-podcast/id94009100)

**The Art of Photography**  
with Ted Forbes,  
[podcasts.apple.com/us/podcast/the-  
art-of-photography/id294540619](https://podcasts.apple.com/us/podcast/the-art-of-photography/id294540619)